

۱. عمومی

مینای قانونی برای اسکان توسط مرکز ایالت هانوفر (LHH) چیست؟

منطقه مسکن و زندگی در مسکن و آپارتمان های مشترک در مرکز ایالت هانوفر، بی خانمان ها و پناهندگان را در اقامتگاه های مربوطه در شهر هانوفر جای می دهد. در صورت بی خانمانی، ما موظف هستیم طبق قانون پلیس و مقامات نظارتی نیدرزاکسن عمل کنیم. ما شرایط اقامت را بررسی می کنیم.

به پناهندگان طبق قانون پذیرش و قانون مزایای پناجویان اسکان داده می شوند.

اساسنامه اسکان افراد بی خانمان و پناهندگان در مرکز ایالت هانوفر شامل شرایط عمومی اسکان است و می توانید در www.hannover.de آن را پیدا کنید. در اینجا، از جمله، تعیین می شود که تخصیص چه زمانی و چگونه انجام می شود و هزینه ها چقدر بالا است.

۲. اطلاعیه تخصیص و سایر مدارک

تخصیص مسکن چیست؟

تخصیص مسکن هانوفر پایتخت ایالت یک قرارداد اجاره نیست. این یک رابطه اجاره ای بین شما و LHH ایجاد نمی کند، بلکه یک رابطه استفاده برای یک تخت است. شما نه یک آپارتمان اجاره می کنید و نه یک اتاق خاصی.

بنابراین به پرداخت ها به عنوان هزینه های کاربر و نه پرداخت های اجاره گفته می شود.

تخصیص باید خوب نگهداری شود، زیرا شما می توانید از آن برای ثبت نام یا ثبت نام مجدد در اداره ثبت نام شهروندان استفاده کنید و برای درخواست مزایا به مرکز کارایی یا اداره امور اجتماعی ارائه شود.

تخصیص من برای یکسال محدود است، بعد از آن اتفاقی می افتد؟

تخصیص پناهگاه های بی خانمان به یک سال محدود می شود، زیرا هدف این است که چشم اندازی پس از بی خانمانی به افراد مربوطه ارائه شود. به همین دلیل حقایق پرونده (وضعیت درآمد، رابطه شغلی، فرصت های خودیاری، یافتن مسکن) پس از یک سال مجدداً بررسی می شود. برای این منظور باید مدارکی درآمد و تلاش برای تامین فضای زندگی خود ارائه شود. در صورت عدم وجود چشم انداز پیگیری احتمالی، به شرط رعایت شرایط تعیین تخصیص یک سال دیگر تمدید می شود.

برای این منظور، کاربران باید قبل از پایان تخصیص به صورت مستقل و بدون پرسش در حوزه سکونت و سکونت در اماکن و آپارتمان های مشترک گزارش دهند تا تمدید تخصیص بررسی شود.

اگر به شما به عنوان یک فرد بی خانمان اسکان داده شده است، باید قبل از انقضای تخصیص خود به صورت مستقل و بدون پرسش به اداره مسکن و آپارتمان های محله مراجعه کنید تا تمدید تخصیص شما مورد بررسی قرار گیرد.

مقررات فرعی ذکر شده در تخصیص چیست؟

مقررات فرعی به طور مثال، می تواند محدودیت زمانی کمتر از یک سال باشد. اینها استثنا هستند و فقط در موارد خاص بوجود می آیند.

قرارداد واگذاری چیست؟

قرارداد واگذاری به عنوان یک کمک است و هدف این است که شما را از بار پرداخت هزینه های کاربر رها کند. اگر شما خدماتی را از مرکز کارایی یا از بخش امور اجتماعی دریافت می کنید، ما می توانیم مستقیماً با ارائه دهندگان خدمات تماس گرفته و هزینه ها را از آنجا دریافت کنیم. این بدان معناست که شما مجبور نیستید قرار دیگری را در

آنجا بگیرید. واگذاری فقط مربوط به هزینه های استفاده از محل اقامتی است که در اختیار شما قرار گرفته است. در صورت عدم پرداخت هزینه های اقامت شما را در مقابل اقدامات اجرایی احتمالی محافظت می کند.

امضای قرارداد واگذاری داوطلبانه است. این معنی بی خانمان شدن یا محروم شدن از مسکن را ندارند. با این حال شما باید خودتان مراقب پرداخت هزینه های کاربر باشید. اگر در این مورد سوالی دارید، می توانید در هر زمانی که بخواهید با بخش اقامت و زندگی مشترک و آپارتمان ها تماس بگیرید.

معاینات بیماری سل برای چیست؟

هر بی خانمان اسکان داده شده نامه ای دریافت می کند که در آن از آنها می خواهد برای معاینه سل از اداره بهداشت وقت بگیرند. این برای محافظت از شما و ساکنان اقامتگاه مفید است. وقتی به اقامتگاه نقل مکان می کنید، می دانید که همه هم اتاقی ها معاینه شده اند و سل وجود ندارد.

با ارائه این نامه به اداره بهداشت، معاینه شما بطور رایگان انجام خواهد شد.

طبق تخصیص من مستحق خوابگاه خاصی نیستم. آیا این به این معنی است که ممکن است مجبور باشم چندین بار اسباب کشی نموده جابجا شوم؟

از آنجایی که هر اقامتگاه فقط ظرفیت محدودی دارد، شما فقط می توانید به اقامتگاهی اختصاص داده شوید که مکان ظرفیت خالی دارد. امکانات انتخاب وجود ندارد. در موارد نادر ممکن است که اتاقی دیگر قابل اشغال نباشد یا دیگر قابل سکونت نباشد، در این صورت مجبور به جابجایی شود. این انتقال به محل اقامت دیگری خواهد بود. فقط حق محل اقامت وجود دارد، اما هیچ جابجایی خودسرانه ای وجود ندارد و جابجایی تنها یک استثنا است.

۳. هزینه های استفاده

هزینه های استفاده چگونه محاسبه میشود؟

هزینه ها به گونه ای محاسبه میشود، که مراجع خدمات (اداره امور اجتماعی و مرکز کاریابی) بصورت کامل انرا پرداخت کند.

در تخصیص و اساسنامه جدول وجود دارد که نشان میدهد هزینه ها برای تعداد افراد مربوط به یک خانواده چقدر است. در یک خانواده افراد متاهل و افرادی که در در جامعه ازدواج مانند با فرزندان خورد سال زندگی میکنند. اولاد های بزرگ سال که با خانواده زندگی میکنند، بحیث خانواده برای خود محسوب میشوند.

اگر شما در وسط ماه نقل مکان میکنید و یا خارج میشوید، هزینه متناسب از شما اخذ میشود.

من از خدمات اجتماعی حقوق دریافت میکنم، آیا من باید هزینه های استفاده را پرداخت کنم؟

در صورتیکه شما هیچ در آمد ماهانه دیگری نداشته باشید، هزینه استفاده توسط ارائه کننده گان خدمات مربوطه (مرکز کاریابی \ بخش امور اجتماعی) پرداخت میشود. نیاز شخصی تا به حال بی تاثیر باقی میمانند. برای شما هیچ ضرر مالی وجود ندارد. شما باید به ارائه کنندگان خدمات اجتماعی درخواست کنید، که هزینه های استفاده را پرداخت کنند.

من کار میکنم، آیا باید هزینه های استفاده را پرداخت کنم؟

شما میتوانید در خواستی برای کاهش هزینه های استفاده ارائه کنید. لازم به تذکر است: این در صورت که انفرادی سکونت دارید (اگر در یک خانواده چند نفر وجود داشته باشد: باید به جدول مربوط به تخصیص مراجعه کنید)، درآمد خالص ماهیانه شما باید نیب ۷۱۸،۰۰ و ۱۳۰۰،۰۰ باشد. اگر در آمد ماهیانه شما بین این دو مبلغ باشد، هزینه استفاده شما کاهش می یابد. اگر در آمد شما کمتر از ۷۱۸،۰۰ اورو و یا بالاتر از ۱۳۰۰،۰۰ باشد، هزینه قابل کاهش نیست.

اگر در آمد شما کمتر از ۷۱۸,۰۰۰ یورو باشد، ارائه کننده خدمات اجتماعی میتواند در صورت درخواست بخش بزرگی از هزینه ها («مزایای تکمیلی») را متقبل شود. اگر در آمد از ۱۳۰۰,۰۰۰ بالاتر است، بطور کلی کافی است، که شما هزینه استفاده را پرداخت کنید.

هزینه استفاده شما پس از درخواست برای مدت شش ماه کاهش می یابد. در خواست باید امضا شده با مدارک در آمد (سه فیش حقوق اخر) ارائه شود. اگر به کمک نیاز دارید، می توانید با مدد کاران اجتماعی محل اقامت خود یا بخش مسکن و زندگی در مسکن و آپارتمانهای مشترک تماس بگیرید. بعد از انقضای دوره تایید، میتوان در خواست جدید ارائه شود. در مجموع میتواند تا پنج برابر، یعنی برای ۳۰ ماه کاهش یابد. در روند پناهدگی که هنوز نهایی نه شده باشد، میتواند به تعداد نا محدودی تخفیف اعطا شود.

من حقوق بازنشستگی یا مزایای ALG I دریافت می کنم، آیا باید تمام هزینه ها را پرداخت کنم یا می توانم برای کاهش درخواست کنم؟

حقوق بازنشستگی یا مزایای ALG I به عنوان درآمد در نظر گرفته می شود، بنابراین می توان برای کاهش نیز در درخواست ارائه شود. در صورت لزوم می توانید درخواستی برای تامین ضرورت اولیه به اداره امور اجتماعی درخواست کنید.

۴. پس از دریافت تخصیص

آیا می توانم در مراجع رسمی ثبت نام کنم؟

پس از دریافت تخصیص، شما باید در اداره ثبت نام شهروندان مقامات رسمی ثبت نام کنید. اطلاعیه تعیین تخصیص به عنوان گواه این امر است و باید برای این منظور ارائه شود.

آیا من فقط در زمان های خاصی اجازه ورود به محل اقامت اختصاص داده شده را دارم؟

خیر، هر زمان خواسته باشید می توانید به محل اقامت و اتاق تعیین شده خود وارد شوید. محل اقامت اختصاص داده شده یک سرپناه اضطراری نیست، بلکه اقامتگاه جدید و موقت شماست.

چه کسی می تواند به من کمک کند تا آپارتمان خود را تهیه کنم؟

شما می توانید از طریق پورتال های آنلاین معروف املاک و مستغلات به دنبال آپارتمان های مناسب باشید. همچنین می توانید توسط شرکت های املاک و مستغلات در لیست انتظار آپارتمان ها قرار بگیرید. شما همچنین می توانید در زمینه تامین مسکن در Sallstr. 16 پشتیبانی دریافت کنید، جایی که می توانید برای مسکن و گواهی استحقاق مسکن درخواست دهید. برای این کار باید شما حداقل ۱۲ ماه در هانوفر بوده باشید. اگر تابعیت آلمان را ندارید، به اجازه اقامتی نیاز دارید که حداقل یک سال اعتبار داشته باشد.

من برای خود آپارتمان را پیدا کردم، چه کاری باید انجام دهم؟

اگر آپارتمان خود را پیدا کرده اید، یا به مددکاران اجتماعی در محل اقامت اطلاع دهید یا مستقیماً به بخش مسکن و زندگی در اسکان مشترک و آپارتمان ها اطلاع دهید.

لطفاً کلیدهایی را که هنگام نقل مکان به محل اقامت دریافت کرده اید، هنگام اسباب کشی به مددکاران اجتماعی برگردانید. اگر در به شما در یک آپارتمان غیرمتمرکز اسکان داده شده، کلیدها باید در بخش مسکن و زندگی در آپارتمان ها و مسکن های مشترک تحویل داده شوند. اشیای که با خود آورده بودید، باید از محل اقامت خارج شوند. اگر سؤالی دارید، لطفاً با مددکاران اجتماعی یا بخش مسکن و زندگی در مسکن و آپارتمان های مشترک تماس بگیرید.

آیا می توانم اثاثیه خود را به محل اقامت بیاورم؟

اقامتگاه ها توسط واحد اقامت با مبلمان ارائه می شود. آوردن قطعات کوچک مبلمان (مانند قفسه های کوچک، میز کنار تخت یا موارد مشابه) باید با مددکاران اجتماعی توافق شود.

آیا می توانم بازدید کننده داشته باشم؟

پذیرایی از بازدیدکنندگان در اقامتگاه مجاز است. زمان بازدید را می توان در قوانین خانه محل اقامت شما یافت.

بازدید شبانه در سه شب متوالی امکان پذیر است و باید قبلاً از بخش مسکن و آپارتمان های مشترک و یا از مددکاران اجتماعی در محل اقامت درخواست شود.

من از تصمیم اداره مسکن و زندگی در مسکن و آپارتمان های مشترک راضی نیستم، چه کاری می توانم انجام دهم؟
قبل از هر چیز می توانید با متصدیان حوزه مسکن و زندگی در محل سکونت و آپارتمان مشترک تماس بگیرید تا با هم راه حلی برای مشکل پیدا کنید. مددکاران اجتماعی نیز خوشحال خواهند شد که در محل اقامت به شما کمک کنند.

در غیر این صورت شما میتوانید، به داد گاه دولتی در لیونارد شتراسی ۱۵، ۳۰۱۷۵ هانوفر، علیه تخصیص ظرف یک ماه اعتراض (در طی پروسیجر پناهندگی شکایت) ارائه کنید.

من می خواهم از محل اقامت خود شکایت کنم، با چه کسی می توانم تماس بگیرم؟
اگر در مسکن مشترک اسکان داده شده، می توانید با مددکاران اجتماعی محلی یا کارمندان منطقه مسکن و زندگی در مسکن و آپارتمان های مشترک تماس بگیرید. شکایات را می توان به صورت حضوری، تلفنی یا کتبی مطرح کرد.

همچنین می توانید یک ایمیل به hannover-stadt.de@56.2 ارسال کنید.

شکایات نیز می توانند به صورت ناشناس مطرح شوند. در مورد یک شکایت ناشناس، ما نمی توانیم بازخوردی به شما بدهیم. با این حال، اطلاعات شما را پیگیری کرده و به دقت بررسی می کنیم.